

大清光緒廿五年

第五千三百廿五號

叻報

號七第裨門口虱巴舊在設開館本)

本館新開除禮拜外日出一
本埠諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
印書籍單件並有英國各
體活字及各式花邊等延中有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工
刊印各機器以待與各官紳
也除日報常刊送外復可
工本從英國採辦銅書裁不可
紙各機器以待與各官紳

閱如外埠閱報照加寄費可
也除日報常刊送外復可
工本從英國採辦銅書裁不可
紙各機器以待與各官紳
也除日報常刊送外復可
工本從英國採辦銅書裁不可
紙各機器以待與各官紳

一名以上兩人均須不吸洋烟者方合如有欲承斯之者請至本館面商可也此佈
署請華文方能合用 諸君願奉斯之請至本館面商可也

本館告白 添請採訪人告白

○啟者本館開於埠日早晨分送本坡 各寶號有賜閱本報者如有漏送之處懇即

本館謹啟

前來通知或惠函 示知俾得福是幸

論侈言文明之謬

本館謹啟

中國爲歐美之人所鄙賤而歧視也亦甚矣其稍作持平之論者則目之爲半開化之國如突厥其深惡而痛絕之者則目之爲野蠻之國如牛糞而中國士大夫中之稍識時務者思矯老儒學究揚中洋外之說之枉於是憤然不察亦以突厥為野蠻自居相與引爲詬病嗚呼此真所謂謬說相承而非能洞達本原之論也夫中國自軒轅以前書缺有間詳確不可得而闡然經史傳記所傳五帝創業於前夏商續續於後迄斷非突厥非洲之所能譬況也乃世人不明乎此之故而倒置其措施動言中國維新非力求文明不可斯言非不茂美而可聽吾恐不免如畫地爲餅終無濟於飢也夫中國今日詐偽之技已工柔懦之風已競而謂之爲開化之極得乎遠乎漢唐之世其流風遺俗猶存十二三焉宋季於今每况愈下遂凌夷而不可復振亦其勢所必至理有固然是也夫那今日實爲開化以後之變態亦猶羅馬當日之由極盛而漸衰耳固講求文明爲先務是不啻治臺頭之病而更以滋臘之品進之其無效而益劇也必矣且文明者治之極而弱之首也卽西人亦不過教主中徒有是理想之言耳彼亦曷嘗盡行之其減種之心施民之事同謀協力發揚蹈厲之音雄武蓋世之譽曠代無聞識者由委窮源不能不歸咎於文明以後之敝若猶復昧昧焉以參默驗而有以知其要也今請就地球一大國以言之俄之先非極強也自其先世彼得爲君之時日以開疆拓土爲心以整軍經武爲事勤邊尊地遠樹聲威迨夫身沒之餘遺命子孫毋忘先志其後累代相承百年無改以至於今百廢未嘗其舉政教亦未修明而一意經營戎事不遺餘力造西里亞行車鐵路第一年以來凡百遷就於俄而竟不敢由於一戰至令世人笑英國海軍爲虛器而謂其衰可立而待焉二者相國之財竭數年之力曾無少懈近來雖創議爲弭兵會而陰以九百萬盧布增置軍實雖列邦之人未嘗不羣相非笑至比之於虎狼秦而俄亦悍然不顧焉而強大之名全球震動竟成舉世無與抗衡之國此其成效可睹也英之興也人所共聞矣民智不爲不開外貌不爲不美然事事保泰持盈人厭言兵民無鬥志近世道人心者附登否亦須無刊佈所有各項價甚相宜成文而後始錄其有謾罵登錄嗣後諸君來札尚擇其有關再行書籍出售其書目另印本館所登來札原擇其有誤登但來稿登與不登均不能回也本館謹白不能敢祈不妄

論侈言文明之謬

○七月廿十日奉 上諭本日召見之在任候補知府直隸通州知州榮恒着開缺以

知府仍留直隸補先卽補並交軍械庫存記欽此

○同日奉

上諭湖北荆宜施道員缺着王良補授欽此

○同日奉

上諭湖南巡視南城御史文衡等奏遵保五城水會出力紳董開單

摺孫家鼐老成宿望辦事情詳明在人病未痊實深服系着由宣假一月安心調理毋庸開缺並加恩賞給

人參四兩俾資調攝欽此

○十三日奉 上諭署巡視南城御史文衡等奏遵保五城水會出力紳董開單

呈覽一摺著該部議奏卽照此

己亥七月廿七日

正金鐘標萬蘭池酒發客



L.DORVILLE COGNAC

新嘉坡辦木原庄諸君光顧認明印標萬蘭仔冠首紅常製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

售 出・酒 池 蘭 萬 標 仔 犨 首 紅

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消鰐胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服一次每次服三錢至四錢減半服 天京司各脫人背負大盤魚一尾有此標誌乃爲真貨 諸君賜顧請認明標誌此係司各脫馳名上乳白鱉魚子油之標頭及其圖式其圖乃係二庶不致悞特此佈聞

麥士施蘭打司告白

光緒二十五年正月二十日

麥士施蘭打公司謹啟

新印台灣地圖寄售 ○啓者茲有新印之臺灣地圖一
細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事
爭未已有正人心所宜亟爲攷究者 諸君賜顧請移玉至本館
面商可也

可也
啓者本公司所製之紅冠仔首標萬蘭池酒馳名已久乃為歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年

年方肯出而沽賣蓋者其熟

氣概已全消所以 諸君注
飲者均深獎譽現在歐洲

帶各國之人無不歡喜此酒

故也是以本行特辦此酒來
叻發售自此酒到叻而後日

沽飲者無不盛稱其美且壯
酒與本坡天氣甚屬合宜謹

翁賜顧祈細心辨認紅頭庄
及以上所列各票頭并有來

士古乙拿模只公司等西字爲憑照免爲魚珠之混是所切盼
大英一千八百九十七年二月十二號

不設呼客而前加參賜祥丁謹啟

孟買電音 ○本坡實得力太晤士西報接廿四日英京來電云印度孟買所屬各地禾苗甚為不佳觀此情形則將來收成斷無所望

然則庚癸之呼恐將不免云云孟米一飢則南洋米市恐又因而生色矣民天在抱奈何奈何

馬非徑地方又卑打岩力士目境內有大軍一隊亦經奉命前往驅士力駐紮以規進止云云然則英打之事其日亟矣

英打電音 ○本坡實得力太晤士西報接廿五日英京來電云現據急打羽因傳信則有陸軍一隊現駐該境者經已奉命即須馳往

英京官報 ○英京來信云英屬非兒島總督與勿來音經於西本月四號乞休致仕所遺之缺定當以實得力輔政司瑞公接受云云

荷主千秋 ○昨廿六日爲西八月三十一號乃荷蘭女士千秋誕日是以駐叻諸英艦及荷國在叻諸船均已懸旗誌賀云

荷碼招投 ○頃接荷國財叻總領事遞到告示一紙言蘇門答臘東境及望加麗等處各碼出投之事除將原示登錄告白外并述數

語於此以資省察焉

擬用手車

○小呂宋來信云該處近來擬創行東洋手車以便行人現已函致東瀛購辦此等手車五百輛以充所用矣

南洋招軍

○風聞皇太后有降旨在南洋江浙一帶招兵一萬名防守江南省各險要之說并聞蘇官保元春當前派爲總統現剛

毅擬在江南省每年籌銀一百萬兩卽作此項軍餉云刊捷報

嘉謀入告

○現聞山東巡撫疏賢出奏皇太后謂山東省土民及教民時相齷齪每逢鬧事之時甚難辯明教民及非教民故擬請

降旨一道飭令各教民穿着西式衣服則遇有鬧事之時易於認識也

聖心漸瘳

○寓京西友南述云皇上聖體日見痊愈容貌氣色甚佳六月二十六日升勤政殿受賀畢卽入座聽戲因身靠座背爲

時過久稍覺腰軟當卽輕坐休息云

禁衛森嚴

○聞皇太后日中令太監二十人擎毛瑟鎗自隨又聞頤和園所陳設之貴重物件已移貯大內及西苑

不釋囚虜

○飛檄邊亂黨所擄西班牙軍士共七千餘人之多西班牙政府屢託美國敦促亂黨釋放而亂黨屢次推諉今又聞亂黨

致函各領事言西班牙不認彼爲自主國且與美戰未完不得不將其囚虜以作擇也

力求伸雪

○聞蔡廉訪希邪因被仇人陷害僞作足以取咎之信札二通致遭斥革深爲憤恨近至京師遍向友人申訴一切詞氣激

昂慷慨人多惜之

地球記時鐘表

○日本豐橋記時鐘表會社近製成一式名地球自動儀鐘表其製造甚爲精巧係於鐘表上作地球儀式以二十四

時轉一周宛與地球之自轉無異價亦甚廉最宜用於學堂及書塾內令兒童可悟地球自轉之理大爲有益

奪拿逆犯

○軍機大臣字寄沿江沿海各督撫光緒二十五年五月廿八日奉上諭逆犯康有爲等煽亂遠遁朝廷寬大爲懷不肯

概行株連惟近聞該逆等仍往各處結黨蓄謀肆意簧鼓未便任其倖逃法網著隨時嚴密查拿勿稍鬆勁康有爲梁啟超王照罪大惡極均應

按名弋獲朝廷不惜破格之賞以待有功其胆敢附和邪說願與逆等結爲黨羽之徒一縕訪查確實亦一併嚴拿懲辦以遏亂萌欽此

嚴綱逋臣

○近日傳聞梁啓超潛回上海之說又有康有爲將來中國之說傳至京師聞有密旨飭南洋大臣及沿海督撫究竟此

次剛中堂到滬亦聞託某西人暗中查訪並贈給四千金爲考索之費其實前月各報之言盡屬謠傳想某西人熟於中外情形必能知其中虛

實也

泰西仕學

○泰西讀書人生計最廣男女無不學之人生四五歲每教之玩耍玩要之物皆有字跡可以學認童而習之未入塾之先

識字已多七歲入塾就傅每日以三時許讀書申刻後遊玩必令其天機暢適不以爲苦年日長學日進至二十歲無不成者卽在學堂考試文

理明通者無不錄取後再入太學專習一二事分爲四科一爲格致二爲政事三爲文教四爲醫學亦學中考試錄取後尚不得授官必自備資

斧隨同相識之官習練三四年方得補小官循資升用不得超擢且終身官一部不得他調故能專心致力克盡厥職具有文理未能明通者卽

令其舍離從易棄大就小不得拔入太學中國士冠四民之首爲士者每鄙農工商爲不足道爲農工商者亦自視爲不足齒故士多困而商多

卑鄙泰西則農工商中各有士在故種植製造貿遷等事皆能益求精進此讀書人所以各有藝術不致坐荒歲以垂老無成也其學格致科者

考取後卽爲農工商之士與政事之士其貴相侔

竊敵遠鏡

○美國艦士卜六月十五號消息言有大學師花仙曲者委士禮大書院之掌教也所製就遠鏡一式以便臨陣之用蓋現

時各國共用無烟火藥敵炮既發不知炮在何方有此鏡則炮烟雖微亦可遠見戰部衛門行將在華盛頓試驗其利用與否

六月飛霜

○前月過蒙一帶於二十日左右連下雪雹二天氣候極冷以致居民死亡甚多云

星報仍駐

○欽差查辦事件剛中堂本欲於初八日趁招商局海晏輪船前往天津乃於前一日接到皇太后来電飭令冉留在南

京查辦各事并聞有飭赴浙江省之說○西字捷報云傳聞剛子良中堂有簡放兩廣總督之說又字林西報載上海官場謠傳如劉峴帥果能

告辭則兩江總督之缺當以前任山東巡撫李秉衡補授然事無明文恐傳之或非其真也

堂屋宇被燬幸未傷人之說教主屋馳赴江省稟明各大憲需索賠款甚鉅一面電知九江明道台省中松撫台以事關重大未便因循立委即用知縣劉昌言會同明道台黎委駐浸文報局委員鄭輔清尅期前往該縣查勘情形核辦按兩知縣才具優長精明諳練想能措置得宜必不至再生意外之虞也

指環有恨 ○骰子邊巡裏手拈無因得見玉纖纖杜牧詩也今西報載新金山一婦美而無手掠鬢橫眉失此嬌態豈非一大恨事乎據云該處母師鄰有一婦甚妍麗生來無手年屆花信無人委禽有一英人見而生憐遂以金指環爲聘女得此俯仰鳴悒有不勝其情之概又恐害知己之意乃穿足指中既嫁雖伉儷甚篤女恒自顧歎歎不已其夫見之亦爲之黯然云雖此女無手何該西人旣憐而娶之偏以指環爲聘豈有意爲此不情之謔耶抑效韋郎之贈更願訂玉簫於來世耶指環指環亦當有恨

京華鯉信

○聞李鑑堂撫軍現在馬玉山中丞不瑤家教讀月祇受修甘金塊又有

嚴旨敦迫就道都人紛紛傳說謂將以江南疆

缺相屬○某方伯叅案業經剛欽使查明覆

奏當奉交部議處之諭近聞某侍御仍擬具摺嚴參以盡拾遺補闕之職云○新選浙江某府湖

南某君召對時頗不稱旨已交浙撫留心察看○東撫毓佐臣中丞因黃河工程過鉅恐非尚道其亨一人所能肩任奏請令第大員督辦

尚未奉旨容再訪○聞吏戶二部各堂官會商擬將所有保舉人員一體按照指納人員辦理須繳三班免保銀兩其保有分發省分者亦仍

須繳分發省分銀兩惟與本係捐納出身者稍有區別以充軍實不日卽當書諸入奏

龍氣飛揚○昨日友人由廖燭務汝港來叻云該處廿四日正午時暴風大作飛沙走石似千軍萬馬奔騰之勢有龍氣一條俗呼鼠

尾由東南而起往西北而夫所過巨樹俱被拔倒有聞人王春等家住海濱捕魚爲業有草屋數間并網架亦被鼠尾風捲起空中恰似風箏飛

舞約一點鐘其風始息幸在日間人皆易避故人口尚得無恙云

錯認頭標○昔孔子以貌似陽虎致有匡人之圍可知君子之貌亦有時被累於小人今觀張德成被獲一端益可見矣前據檳城來

雁有言前在本坡越獄之張德成已在檳城弋獲等語一時各報莫不刊登一若張德成果已在嶼被獲者乃不意廿五夜本坡復有張德成被

獲之事出焉先是是夜十一點餘鐘時張潛至澳門街某屋中訪友不意適被慣作線工之間人何銅生等二人覲見何卽命其伴到差館通報

引差來捕而已卽潛伏其門詎伴去未幾而張復出何至是不得不密隨之行迨至護署前而差猶未至何以稍縱卽逝不能復耐卽前將張緊

抱一面鳴捕張卽抽刃將何手刺傷時有旁加里人某甲道經其間見而不平亦卽上前協助正糾纏間而何伴已引第二百八十二號巡差趕

至爰卽協力格鬥始得將張執獲押回差館認明果屬真犯無虛廿六日卽將該犯押送府堂提訊一次命展至本日再行覆訊云據此一事則

前日在嶼獲之張德成顯係別有一人爲羈者誤認以致將其捕獲讀先生頭腦太冬烘錯認頭標作魯公之句不禁爲之嘵然然想假張成

在嶼被獲之信傳至叻地之時彼眞張成聞之不知若何匿笑耳

豬魚鬪狠○廿五日小坡瓊州會館前草埔開演老源盛班及和春臺班兩檯皆是潮音曲部是晚有沙魚黨分爲兩黨在檯前往來

爭風一黨用沙魚一條掛起檯柱以示其能嚇人之意一黨卽用生豬油片及蘿蔔一把掛起意謂吾當以油菜拌而羹食大有劉裕盧循以益

智棕續命湯相遺之風是以兩黨致欲行兇打架幸得街衆之人知覺將情到捕房報聞第四十號二畫差帶同巡差六名往爲彈壓兩黨兇徒

始懼而散去

財物待認○廿五日本坡暗牌在小坡綁獲華人一名因其人携有沙袋一箱其標誌內有美美二西字但不知失主爲誰今此物已

儲捕房以候失主到認矣

府案摘登○廿六日巡理府陞堂決獄據地稅局巡山總差控稱廿五日在距坡十四英里之丹戎加郎港巡察看見閩人楊藩等三

人駛有中舡一隻盜取國家海石爰將舵工楊藩拘獲送案云云府尊訊畢判罰楊銀一百元無銀改禁三閱月○第四號英差控稱廿五日下

午六點鐘時在拋球場一帶後巡見有助產閩人林瑞圖乘坐足踏快車馳至該處飛行不顧忽與碰撞行人因命其行稍緩而林不從爰特將

其執獲云云府尊訊畢判罰林銀十元○妓婦陳亞貴控告閩人蔡福據稱向在牛車水碼頭街宣發娼寮爲妓廿四晚蔡福來察尋歡至廿五

日下午欲回不給夜度之資與其理論反遭毆兇并持柴片將吾毆打云云府尊訊畢判罰蔡銀十元○西童伊力士控告手車夫福清人李弄

於案據云二十二日僱李之手車言往東陵有呢衫一件遺在車中詎李匿而逃去爰將情到車務局報聞廿五日經車務局第七百六十一號

巡差將李拘獲并搜出原貼送案等情府尊訊畢判罰李監禁二十日○二十五晚小坡正興街開演潮音戲二檯時閩潮兩籍之小販多趕

至檯前售賣熟食什物旋有第四十號二畫差帶同巡差六名前往拘獲小販潮人十四名閩人六名送案經署理左堂嘉太守提訊諸販向府

尊申訴爲小販之苦情府尊聽畢以其情確有可憐爰特開恩省釋

復筆花夢人○前由郵局遞到表徵論稿一函展讀已悉惟是作者署名筆花夢人叔乾氏實與本館素昧平生報例凡有文件欲求

報館錄存者雖可渡託他名而其的真姓氏必須書明札內方無訛誤今夢人爲何人本館旣無從夢見則叔乾爲誰氏恐亦烏有先生一流已

耳學人倘欲必將來稿錄登可將姓氏里居或為函告若屬有心投贈幸毋露尾藏頭可也此復

執筆人復啟

京報選錄 ○欽差大臣勦奏清理蘇松常鎮太四府一州田賦片 再蘇松常鎮太五府屬歷年完納丁漕尙未徵是原額設者每藉

詞於兵燹之後田多荒蕪之故湖計江南肅清至今業已三十餘年真正荒田固屬不少其中以熟作荒侵蝕弊混者各屬往往有之而以蘇府屬為尤甚此其曆害之弊在各州縣固不得辭其責而紳富大戶皆不以耕者亦所不免自非認真查勘不足以資厘剔議意辦理此項以熟作

荒田畝並非徵收浮賦可比况其弊專在官紳與窮苦小戶毫無干涉更不必以擾民為嫌現當餉需支繕之時苟有可以開源節流尙須極力籌畫丁漕係惟正之供豈容任意中飽當經臣飭令蘇州布政使嚴辦規並候補道朱之傑商同安議章程悉心查勘務期毋漏毋隱涓滴歸公

其有實係荒田亦即召民間稟成熟竟以規復定額藉裕度支除俟該司道等復到日實可查出熟田若干另摺陳明外諱先附片具陳伏乞

聖鑒謹 奏○欽差大臣勦奏嚴查蘇省田畝房產著不投稅片 再稅契一項為州縣徵收雜款之一大宗江蘇各屬收數民間寥寥置實田

產恐懼白契交易偶因訟事到官間或持契投稅以故田畝房產應有印申管業者幾於什不得一此中暗虧餉項計當不少竊意契不投稅則反冊不清是否過割無從查考設有欠繳錢糧將責之於甲則以戶存糧去為解將追之於乙又以糧是戶非為解是其於微比丁漕亦大

有關係此而欲查其的戶實糧在縣存魚鱗冊祇有遠年戶名獨斷董經造處存有底冊隨時過戶不難一目瞭然鄉愚心存見小匿不呈稅其實為吏役藉端挾制私收陋規所耗仍復相等是其弊又在於中飽現經臣嚴飭蘇州布政使嚴辦規並候補道朱之傑將如何申明舊例限令

一律斟酌盡善毋致稍有擾民以期上副 深宮裕餉卹民之至意一俟詳復前來由臣察核辦理再行據實陳明謹先附片具陳伏求 聖鑒

諱 奏○頭品頂戴兩江總督臣劉坤一跪 奏為臣微衰病難堪支憇 恩天俯准開缺恭摺仰祈 聖鑒事屬臣於本年三月間因患耳症

乳核氣虛肝旺驟致牽動內風五更自汗手足抽掣精力日形困憊奏蒙 聖恩晉假一月假滿後病仍未痊復經附片續假調因協辦大學士

兵部尚書剛毅奉 命來江查辦事件與臣有會商事宜不得不力疾銷假以便隨時商辦奏明在案諱意甫及旬日病體久復不支頭暈心煩氣短語澀乳核益見紅腫痛楚異常又以濕熱下注痔漏大作起坐不便扶掖需人現已兩旬有餘內外兼治未見輕減每日核判公牘委頓不堪僚屬來署面商要公亦難一一接見自春徂夏藥餌未嘗刻離臣年甫屆七十亦不自料一衰至此方今時局多艱我 皇太后 皇上勵精

圖治兩江責任重大臣以病輞承乏其間設有貽誤臣一身不足惜如大局何現在剛毅會報各事亦已漸有端緒臣病勢增劇實覺難以支持

合無仰懇 天恩俯准開缺回籍調理則此後有生之日無非戴 德之年臣受 恩至深淪肌膚犬馬戀 主何忍遽請退閒祇以衰病侵

尋日甚一日仔肩過重債事堪虞伏求 聖慈曲賜矜全以保晚節不勝感悚待 命之至謹繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏

奉 碑批另有旨欽此

其餘一切詳細情形可至本署面詢便得各宜踴躍切切特示

西一千八百九十九年九月一號

示 丑

荷蘭國駐叻總領事官告示 ○大荷蘭國駐新嘉坡總領事官尼域 為招投餉碼事照得蘇門答臘東方一帶之鴉片烟碼又其地之賭碼望加麗亦在其內此二碼定於一千八百九十九年實添末月十八號禮拜一日上午十點鐘在日裡棉蘭公衙內出投此碼係由一千九百年然花里月一號起至一千九百零一年嗎只月止或由一千九百年然花里月一號起至一千九百零二年嗎只月止

又望加麗之碩莪及蠟餉碼定於一千八百九十九年實添末月廿八號禮拜四日上午十點鐘在望加麗公衙內出投此碼係由一千九百年然花里月一號起至一千九百零一年嗎只月止

又峇眼亞比亞比之當碼係由一千九百年然花里月一號起至一千九百零一年嗎只月止或由一千九百年然花里月一號起至一千九百零一年嗎只月止

示 丙

其餘一切詳細情形可至本署面詢便得各宜踴躍切切特示

西一千八百九十九年九月一號

示 丑

承頂人望加麗金振利郭懋雕同啟

甲

承頂生理及店底聲明告白 ○啓者牛車水三福街卽礦業街第廿五號門牌廣章綢衣生理係李致祥與何麗浦陸煥南郭發諸人合股同創而其店底則係肇基堂之業茲何麗浦陸煥南二人志欲別圖各願將其自己名下在廣章號所得之生理股份頂與李致祥承受業已交易清楚所有何麗浦陸煥南與 各寶號往來交易俱為經手是間與廣章號生理盈虧亦與何陸二人無涉至肇基堂之店底亦經頂與李致祥岑吉祥二人承受卽由李致祥等將此店底租與廣章號營生合併聲明

光緒廿五年七月二十七日

乙

承頂生理及店底聲明告白 ○啓者牛車水三福街卽礦業街第廿五號門牌廣章綢衣生理係李致祥與何麗浦陸煥南郭發諸人合股同創而其店底則係肇基堂之業茲何麗浦陸煥南二人志欲別圖各願將其自己名下在廣章號所得之生理股份頂與李致祥承受業已交易清楚所有何麗浦陸煥南與 各寶號往來交易俱為經手是間與廣章號生理盈虧亦與何陸二人無涉至肇基堂之店底亦經頂與李致祥岑吉祥二人承受卽由李致祥等將此店底租與廣章號營生合併聲明

光緒廿五年七月廿六日

丙